DER WEISSE ADLER.

1897



OPER
IN
3 AKTEN

VON
VICT. LÉON
u.
H. REGEL.



MUSIK VON FR. CHOPIN.

FÜR DIE BÜHNE BEARBEITET VON

RAOUL MADER

POTPOURRI I, II MIT UNTERLEGTEM TEXT à NETTO M. 3.– (B. BERSA)

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Alle Rechte, insbesondere Aufführungs-, Übersetzungs- und Nachdrucksrecht für alle Länder inkl. Holland (laut dem holländischen Autorengesetz vom 1. November 1912), vorbehalten.

Sämtliche mechanisch-musikalischen Rechte besitzt die Ammre (Anstalt für mechanisch-musikalische Rechte), Berlin W. 8, Krausenstraße 61.

Eigentum für Schweden, Norwegen und Dänemark: Carl Gehrman's Musikförlag, Stockholm.

VERLAG VON LUDWIG DOBLINGER (BERNH. HERZMANSKY.)

Täubchenweg 21. LEIPZIG – WIEN. I., Dorotheergasse 10.

Teuerungszuschlag
20 %

POTPOURRI I.

nach Motiven der Oper

„DER WEISSE ADLER"

von **Fr. Chopin.**

Für die Bühne bearbeitet von **Raoul Mader.**

Aufführungsrecht vorbehalten.

B. Bersa.

Allegro vivo.

Klavier.

Vivace.

Meno mosso. *(Allegro.)*

Wei - ßer Ad - ler, wei - ßer Ad - ler, flieg' uns stolz vor - an!

Wo du dei - ne Krei - se zie - hest, auf des Sie - ges Bahn! Wo du flat - terst,

NB. Der Bearbeiter des Potpourri war bemüht, die Schwierigkeiten des Chopin'schen Klaviersatzes zu vereinfachen, ohne die Eigenart Chopins zu beeinträchtigen. Auf diese Weise glaubt er die Chopinsche Musik der Allgemeinheit zugänglich gemacht zu haben.

Copyright 1918 by Ludwig Doblinger (Bernhard Herzmansky), Leipzig
All performing rights strictly reserved.

D. 5966.

1837/m

Vivo.

grüßt uns Po - len, un - ser Hei - mat - land, un - ser Hei - mat-land!

Tempo I.

Wei - ßer Ad - ler, wei - ßer Ad - ler in dem ro - ten Feld— Heil uns! Un - ter dei - nem Fit - tich

wan - delt stets ein Held! Flieg' uns stolz vor - an, auf des Sie - ge-

Bahn!

dim.

p

dim.

dim.

rall. molto

p

Lento, non troppo.

Miette's Brief an Kosciuszko:
„Ich fühle, der Tod ist mir nah... Ich will nicht sterben

und ich kann nicht sterben, ohne dir gesagt zu haben: Nur dich, Thaddäus hab ich geliebt, nur dich!“..

tr

Poco

tr

p

(Aus dem Vorspiel zweiter Akt.)

più mosso.

poco rit.

a tempo

tr

poco cresc.

rit. poco

pp a tempo

fz

pp

tr

cresc. e string.

rall.

Langsam.

(Kosciuszkos Liebes-Motiv.)

espr.

ff breit

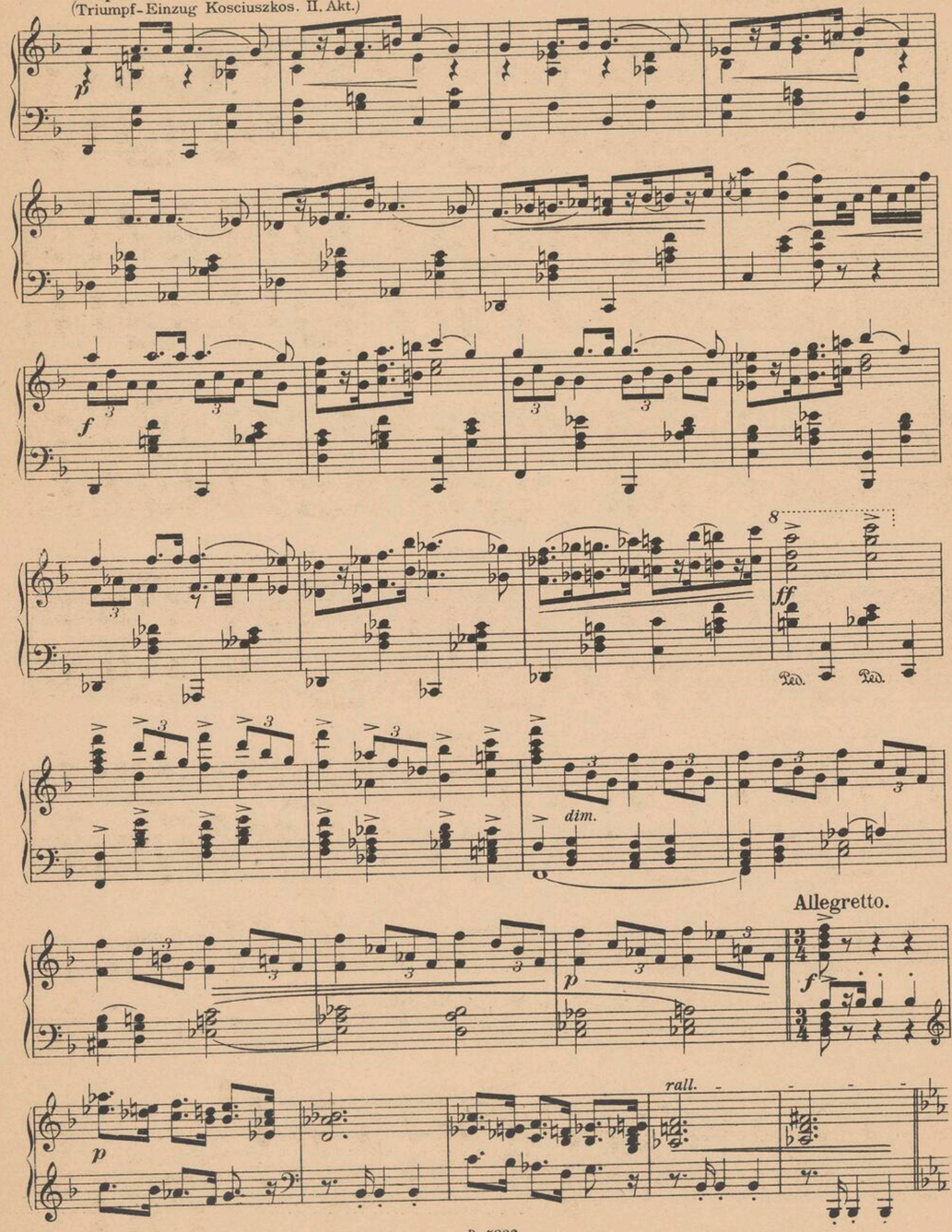
dim.

string.

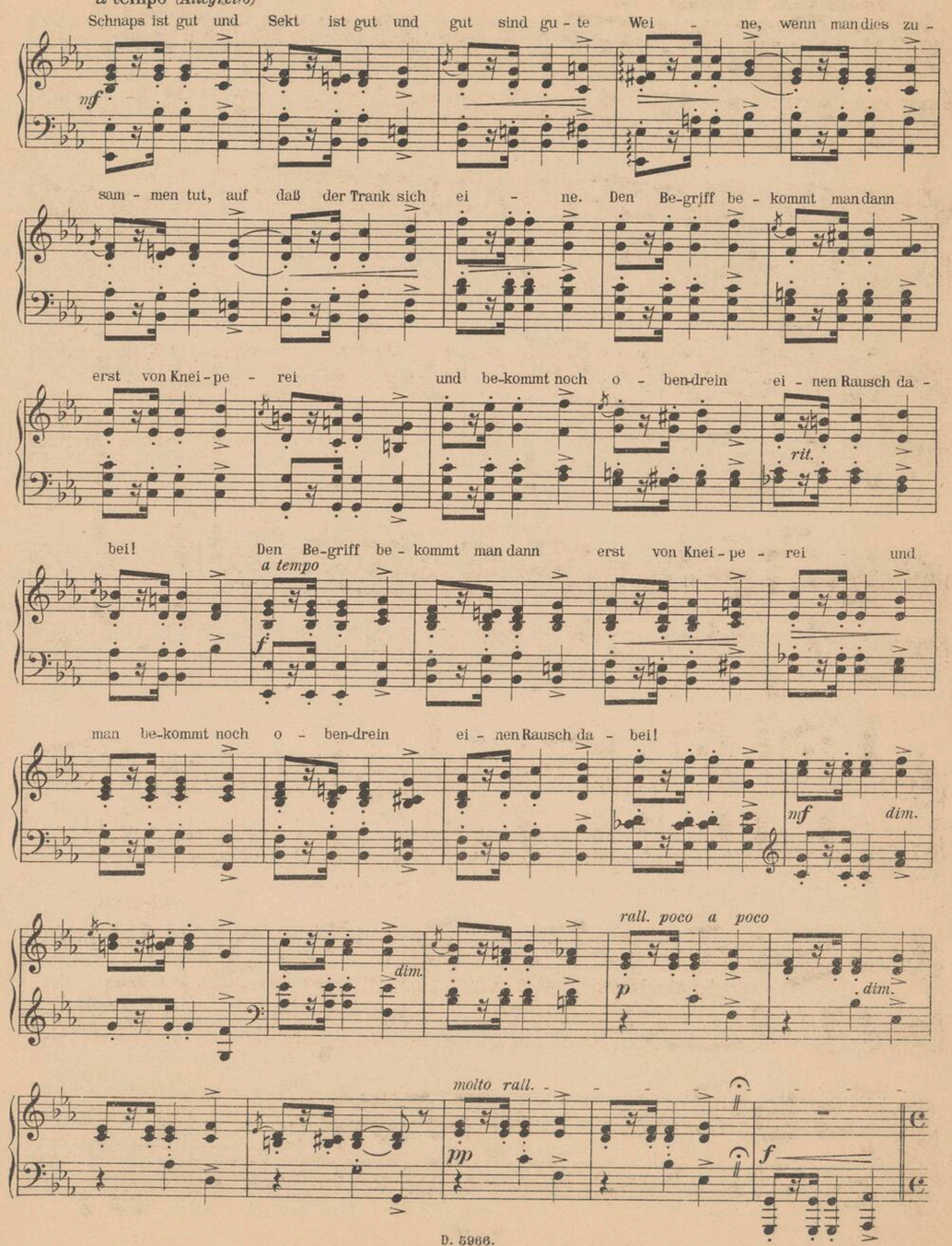
Ped.

Ped.

Tempo di Marcia.
(Triumpf-Einzug Kosciuszkos. II. Akt.)



a tempo *(Allegretto)*



Moderato.

(Levis-Motiv.)

ff *p* *f* *p*

Allegretto moderato.

Oj, jauchzt der Cho-sen, oj jauchzt die Kal-le, oj, schrein sie froh al-le

f *p* *p*

zwei! Küs-sen und ko-sen tun sie da al-le oj, bei der Hei-ra-te-rei! Ma-sel

p *mf*

tof, Ma-sel tof, Glück und Se-gen wird euch, wie ich hoff'! Doch die Eh' bringt oft

mp *p* *tr*

Weh', wünsch' drum dop-pelt Ma-sel tof! Ich wär nix auf der Welt, kein

tr *rall.* *a tempo* *p*

Mensch wär auf der Welt- wenn man nix von der Lieb' und nix von Eh' - stand

tr

hält!

Allegro.

fp

cresc. *poco* *a* *poco*

f

Poco meno.

Schwester-chen Bron-ja, heut' werd ich ihn seh'n, ich möch-te ent-ei-len der Hal-le!

mf

Ist er nur wie auf dem Bild halb so schön, ist er viel schö-ner als al-le!

Schwester The - i - da, ich sehn' ihn her - bei, a - ber mit Angst und mit Za-gen!

p

Bringt er mir Glück o - der bricht er's ent - zwei? Wüßt' mir dies Ei-ner zu sa-gen!

Meno.

tr *tr* *tr* *molto rall.*

mf rallent.

Kommende Stun - de, ob dun - kel, ob hell_ kom-men-de Stun - de, na-he dir schnell!

p breit

Die Er - war - tung, sie malt mir dein Bild, wie die See - le es wünscht und enthüllt!

f

wie die See - le es wünscht und enthüllt!

rit.

poco più mosso

Kom-men-de Stunde, ob dunkel, ob hell_

p

f *dim.*

rall. *molto rall.*

dim. *p*

Leicht bewegt.

Theida: Darf ich Sie bitten auf ein Wort?

Kosciuszko: Zu Ihren Dien - sten, Al - ler - gnädigste...

p

Theida: Verzeihen Sie... daß ich den Namen mir nicht merkte.

Kose: So spurlos ging an Ih - nen ich vor - ü - ber? Im

Ge - gen-teil! Ich weiß ge-nau, als mir der Graf den Namen nann-te, da ü - ber -

cresc. *mf poco rall.*

Meno.

Tempo I.

kam mich etwas Ei-ge-nes... vielleicht auch deshalb weil ich Sie ge - seh'n...

tr *tr*

pp dolcissimo *f*

Wie war der Na - me doch?

Theida:
Jetzt sag' ich ihn erst

p

recht nicht!

Kosc:
Und wenn ich ihn ver - gaß -

des Namens Trä-ge-rin vergess'ich

pp *cresc.*

Tempo di Marcia.

nicht!

(Musik und Vivatrufe von fernher.)

Hörst du?

fz *f* *fz* *p*

Jetzt zieht Kos - ciusz - ko ein!

p *f* *p*

f *f*

allarg.

Moderato cantabile.

O Po - len, o Po - len! Ver - trau' dei-nen Söh - nen!

ffmf

Sie kämp - fen für dich, sie fal - len für dich, sie sie - gen!

O Po - len, o Po - len! Ver - trau' dei-nen

ff

Söh - nen! Sie kämp - fen für dich, sie fal - len für

dich, sie sie - gen!

dim. poco a poco

rall. *dim.* *molto rall.*

p

Più mosso.

Theida: Vor dir sollt man knien... knien, ja nur kni - en!

Kosciuszko: Du liebes, he - res

pp *rit poco* *p a tempo*

ü - berschwänglich Kind... Komm!.. gib mir ei-nen Kuß!

Theida: Ein Glück, das wir al-lein hier sind!

p

Was war das jetzt? Ich taum-le fast...

rall.

Andante.

rit. *string.*

pp *f*

Allegro non troppo.

„Krakowiak".

Hei - a! Hei - a!

ff *mf*

Hei-a! Hei-a! Hei-a! Hei - a! Hei - a!

Hei - a - la! Hei! Hei! Hei - a!

fz

Hei-a! Hei - a!

Hei-a! Hei-a! Hei-a! Hei-a!

f

Hei-a! Hei - a!

f

Hei - a! Hei - a! Hei - a!

ff

Hei! Hei!

Meno.

pesante

fff *fffz* *fffz* *fffz* *fffz*

30 Sz
9

INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA NARODOWY

Stowarzyszenie

DER WEISSE ADLER.

1897



OPER
IN
3 AKTEN

VON
VICT. LÉON
u.
H. REGEL.



MUSIK VON FR. CHO

FÜR DIE BÜHNE BEARBEITET VON

RAOUL MADER

POTPOURRI I, II MIT UNTERLEGTEM TEXT à NETTO M. 3.– (B.B

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Alle Rechte, insbesondere Aufführungs-, Übersetzungs- und Nachdrucksrecht für alle Länder inkl. Holland (laut dem holländischen Autorengesetz vom 1. November 1912), vorbehalten.

VERLAG VON LUDWIG DOBLINGER (BERN
Täubchenweg 21. LEIPZIG – WIEN.

Teuerungszuschlag